

English

- ### Warnings and Caution
- Do not unplug the AC power cord when the power supply is in use. Doing so may cause damage to your components.
 - Do not place the power supply in high humidity and /or temperature environment.
 - High voltages exist in the power supply. Do not open the power supply case unless you are an authorized service technician or electrician. Doing so will void the warranty.
 - The power supply should be powered by the source indicated on the rating label.
 - Make sure all cables are plugged in properly. Loose and improper connections would damage the power supply and your system.
 - Please use only genuine Thermaltake modular cables with Thermaltake power supply models. Third-party cables might not be compatible and could cause serious damage to your system and power supply. The warranty is voided with the use of third-party cables.
 - All warranties and guarantees will be voided, if failure to comply with any of the warnings and cautions covered in this label.

- ### Components Check
- TOUGHPOWER IRGB PLUS power supply unit - User manual
 - AC power cord - Mounting screws x 4
 - Cable straps x 4 - USB cable

Power Connector Introduction

CABLE	24-pin Hauptstromversorg. Anschluss	8/4+4-polig CPU Power Anschluss	5-polig SATA Anschluss	6+2-polig PCI Express Anschluss	12+4-polig PCI Express Anschluss	4-polig Periphäre Anschluss	FDD Anschluss
1650W	1	2	16	9	2	8	1
1250W	1	2	16	5	1	8	1

Output Specification

Continuous Power	DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
1650W	Max Output Current	22.0A	22.0A	137.5A	0.5A	3.0A
	Max Output Power	120W	1650W	6W	15W	

- ### Installation Steps
- Note: Make sure that your system is turned off and unplugged. Disconnect the AC power cord from your old power supply.

- ### Step 1
- Removing Your existing power supply
- Make sure that your system is turned off and unplugged.
 - Disconnect the AC power cord from your wall outlet or UPS and the existing power supply.
 - Disconnect all the power cables from your graphics card, motherboard, and all other peripherals.
 - Follow the directions in your chassis manual and uninstall your existing PSU.
- ### Step 2
- Make sure the power supply's AC power cable is not connected.
- Follow the directions in your chassis manual and install the power supply with the screws provided.
 - Connect the 24-pin or 20-pin main power cable to the motherboard.
 - Connect the eight-pin +12V (EPS12V) cable to the motherboard.
 - If your motherboard has an eight-pin +12V socket, connect the eight-pin cable directly to your motherboard.
 - If your motherboard has a four-pin socket, detach the four-pin from the eight-pin cable, and then plug this four-pin cable directly to your motherboard.
- ### Step 3
- Connect the peripheral cables, PCI-Express cables, and SATA cables.
- Connect the SATA power connector to devices with a Serial ATA interface.
 - Connect the 6+2pin or 12+4pin PCI-E power connector to the PCI-E graphics cards if required.
 - Connect the 4-pin peripheral power connector to peripherals devices if needed.
 - Connect the USB cable to your power supply and motherboard.
 - Close your computer case and connect the AC power cord to the power supply AC inlet.
 - Monitor the power supply, please download the software at Thermaltake's website. The software allows you to monitor the voltage, current, efficiency, power consumption, and fan speed, etc.

- ### Smart Power Management (SPM) Service Platform
- Die Software DPS G App ist auch mit Mobilgeräten kompatibel. Bitte suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach der TI DPS G App. Die TI DPS G App ist kompatibel mit iOS und Android. Zudem können Sie Ihre Statistik über unsere Energieverwaltungsplattform unter dps.thermaltake.com synchronisieren.

Gesamtschutz

Überspannungsschutz	Übertemperaturschutz	Übertemperaturschutz
+3.3V +5V +12V	3.7V~4.5V 5.5V~7.0V 13.6V~15.6V	Die Schutztemperatur beträgt 60°C bis 80°C bei 115V und Vollast.
Unterspannungsschutz	Schutz vor Kurzschluss	Schutz vor Überstrom
+3.3V +5V +12V	2.55V~2.83V 4.10V~4.47V 8.80V~9.80V	Wird aktiviert, wenn eine Gleichstrom-Schiene kurzschließt.
Überstromschutz	Überlastschutz	Überlastschutz
+3.3V +5V +12V	120~150% 120~150% 120~145%	Das Netzteil sollte ausgeschaltet und ausgerastet werden, wenn die Wattleistung des Netzteils bei 120% - 145% über der durchgehenden Stromversorgung liegt.

EMI & SAFETY

EMI Regulation	MEET CE, UKCA, cTUVus, TÜV, FCC, CCC, EAC and BSMI.	MEET FCC
SAFETY Standards	MEET CE, UKCA, cTUVus, TÜV, FCC, CCC, EAC and BSMI. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).	

Environments

Operating temperature	0°C to +50°C
Operating humidity	20% to 90%, non-condensing
MTBF	> 100,000 hours

If the power supply is still unable to function properly after following the above instruction, please contact your local store or TI branch office for after sales service. You may also refer to Thermaltake's website for more technical support: thermaltake.com

Deutsch

- ### Warnungen und Vorsichtshinweise
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker, wenn das Netzteil in Gebrauch ist. Wenn Sie das tun, können Ihre Komponenten beschädigt werden.
 - Verwenden Sie das Netzteil nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und / oder Temperatur.
 - Im Netzteil liegen gefährliche Hochspannungen an. Öffnen Sie auf keinen Fall das Netzteilgehäuse, wenn Sie kein autorisierter Wartungstechniker oder Elektriker sind. Sollten Sie das Gehäuse öffnen, verfällt Ihre Gewährleistung.
 - Das Netzteil sollte durch die Quelle gespeist werden, die auf dem Rating-Etikett angegeben ist.
 - Bitte benutzen Sie nur originale Thermaltake Modulkabel mit den Thermaltake Cable Management Netzteilmodellen. Kabel von Fremdherstellern sind evtl. nicht kompatibel und können erhebliche Schäden an Ihrem System und am Netzteil verursachen. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn Kabel von Fremdherstellern verwendet werden.
 - Alle Gewährleistungen und Garantien verfallen, wenn Sie eine der Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten.

Vorstellung der Anschlüsse

KABEL	24-pin Hauptstromversorg. Anschluss	8/4+4-polig CPU Power Anschluss	5-polig SATA Anschluss	6+2-polig PCI Express Anschluss	12+4-polig PCI Express Anschluss	4-polig Periphäre Anschluss	FDD Anschluss
1650W	1	2	16	9	2	8	1
1250W	1	2	16	5	1	8	1

Ausgangsspezifikation

Dauerleistung	WECHSELSTROMEINGANG	EINGANGSSPANNUNG: 100 - 240 V~	WECHSELSTROMEINGANG	EINGANGSSPANNUNG: 100 - 240 V~
1650W	Gleichstromausgang	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	Gleichstromausgang	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	Max. Ausgangsspannung	22.0A 22.0A 137.5A 0.5A 3.0A	Max. Ausgangs-Stromversorgung	120W 1650W 6W 15W

Dauerleistung	WECHSELSTROMEINGANG	EINGANGSSPANNUNG: 100 - 240 V~	WECHSELSTROMEINGANG	EINGANGSSPANNUNG: 100 - 240 V~
1250W	Gleichstromausgang	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	Gleichstromausgang	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	Max. Ausgangsspannung	22.0A 22.0A 104.16A 0.5A 3.0A	Max. Ausgangs-Stromversorgung	120W 1249.92W 6W 15W

Installationsschritte

- Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass Ihr System ausgeschaltet und alle Stromkabel gezogen sind. Entfernen Sie das alte Wechselstromkabel von Ihrem alten Netzteil.
- ### Schritt 1
- Entfernen des vorhandenen Netzteils
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr System ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
 - Ziehen Sie das Netzkabel von Ihrer Steckdose oder USV und dem vorhandenen Netzteil.
 - Entfernen Sie alle Stromkabel von Ihrer Grafikkarte, dem Mainboard und allen anderen Peripheriegeräten ab.
 - Befolgen Sie die Anweisungen in Ihrem Gehäusehandbuch und deinstallieren Sie Ihr vorhandenes Netzteil.
- ### Schritt 2
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Netzteils nicht angeschlossen ist.
 - Befolgen Sie die Anweisungen in Ihrem Gehäusehandbuch und installieren Sie das Netzteil mit den mitgelieferten Schrauben.
 - Schließen Sie das 24-polige oder 20-polige Hauptstromkabel an das Mainboard an.
 - Schließen Sie das achtpolige +12V (EPS12V) Kabel an das Mainboard an.
 - Wenn Ihr Mainboard über eine achtpolige +12V Buchse verfügt, schließen Sie das achtpolige Kabel direkt an Ihr Mainboard an.
 - Wenn Ihr Mainboard über eine vierpolige Buchse verfügt, lösen Sie den vierpoligen Stecker vom achtpoligen Kabel und schließen Sie diesen vierpolige Kabel direkt an Ihr Mainboard an.
 - Schließen Sie die Peripheriekabel, PCI-Express Kabel und SATA Kabel an.
 - Schließen Sie den SATA Stromanschluss an Geräte mit einer Serial ATA Schnittstelle an.
 - Verbinden Sie den 6+2-poligen oder 12+4-poligen PCI-E Stromanschluss mit den PCI-E Grafikkarten, falls erforderlich.
 - Verbinden Sie den 4-poligen Peripheriestromanschluss mit Peripheriegeräten, falls erforderlich.
 - Verbinden Sie das USB-Kabel mit Ihrem Netzteil und dem Mainboard.
 - Schließen Sie das Computergehäuse und verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzeingang.
 - Über die Stromversorgung zu überwachen, laden Sie bitte die Software von der Thermaltake Website herunter. Die Software ermöglicht es Ihnen, Spannung, Strom, Leistung, Stromverbrauch und Lüftergeschwindigkeit zu überwachen usw.
- ### Achtung!
- Obwohl die Software es Ihnen ermöglicht, die Lüfterdrehzahl einzustellen, kann Ihre Eingabe übergangen werden, wenn eine niedrige Lüfterdrehzahl nicht ausreichend ist, um das Netzteil zu kühlen.
 - Da diese digitale Netzteil mit einem intelligenten Kein-Lüfter-System ausgestattet ist, starten der Lüfter den Betrieb bei einer bestimmten Prozentzahl der Nennlast. Bitte beachten Sie, dass es normal ist, falls der Lüfter bei Entlasten von etwa 50 % der Nennlast nicht läuft.
 - Alle von der Software zur Verfügung gestellten Daten dienen nur als Referenz für Sie und können möglicherweise nicht absolut genau sein.

- ### Smart Power Management (SPM) Service Platform
- Um die Stromversorgung zu überwachen, laden Sie bitte die Software von der Thermaltake Webseite herunter.
- Die Software DPS G App ist auch mit Mobilgeräten kompatibel. Bitte suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach der TI DPS G App. Die TI DPS G App ist kompatibel mit iOS und Android. Zudem können Sie Ihre Statistik über unsere Energieverwaltungsplattform unter dps.thermaltake.com synchronisieren.

Gesamtschutz

Überspannungsschutz	Übertemperaturschutz	Übertemperaturschutz
+3.3V +5V +12V	3.7V~4.5V 5.5V~7.0V 13.6V~15.6V	Die Schutztemperatur beträgt 60°C bis 80°C bei 115V und Vollast.
Unterspannungsschutz	Schutz vor Kurzschluss	Schutz vor Überstrom
+3.3V +5V +12V	2.55V~2.83V 4.10V~4.47V 8.80V~9.80V	Wird aktiviert, wenn eine Gleichstrom-Schiene kurzschließt.
Überstromschutz	Überlastschutz	Überlastschutz
+3.3V +5V +12V	120~150% 120~150% 120~145%	Das Netzteil sollte ausgeschaltet und ausgerastet werden, wenn die Wattleistung des Netzteils bei 120% - 145% über der durchgehenden Stromversorgung liegt.

EMI & SICHERHEIT

EMI-Regulierung	ENTSPRICHT CE, UKCA, cTUVus, TÜV, FCC, CCC, EAC, BSMI, CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).	ENTSPRICHT FCC
SICHERHEITS-STANDARDS	MEET CE, UKCA, cTUVus, TÜV, FCC, CCC, EAC, BSMI. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).	

Betriebsumgebung

Betriebsbedingungen: Temperatur	0°C bis +50°C
Betriebsbedingungen: Luftfeuchtigkeit	20% bis 90%, ohne Kondensation
MTBF	> 100.000 Stunden

Wenn das Netzteil nach Überprüfung der oben angegebenen Fehlerursachen immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder die TI Niederlassung für Unterstützung. Sie können sich auch auf der Thermaltake Web-Seite an den Kundendienst wenden: thermaltake.com

Français

- ### Avertissements et Mise en garde
- Ne débranchez pas le cordon secteur lorsque l'alimentation est en cours d'utilisation. Cela pourrait endommager vos composants.
 - Ne mettez pas l'alimentation dans un endroit très humide et / ou à température élevée.
 - Il y a des voltages élevés dans l'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier de l'alimentation à moins d'être autorisé par un technicien de maintenance ou un électricien. Cela va annuler la garantie.
 - L'alimentation dotée de câble fourni par la source indiquée sur l'étiquette.
 - Utilisez uniquement les câbles modulaires Thermaltake authentiques avec les modèles Thermaltake dotés de gestion de câble. Les câbles tiers pourraient ne pas être compatibles et provoquer des dommages importants à votre système et à l'alimentation. La garantie est annulée si vous utilisez des câbles tiers.
 - Toutes les garanties seront annulées, si les avertissements et mises en garde contenus dans ce manuel ne sont pas suivis.

Introduction au connecteur d'alimentation

CABLE	24-pin Alimentation principale	Connecteur SATA	Connecteur PCI Express	Connecteur PCI Express	Connecteur périphérique	Connecteur FDD
1650W	1	2	16	9	2	8
1250W	1	2	16	5	1	8

Caractéristiques de sortie

Puissance continue	Entrée courant secteur	Tension d'entrée: 100 - 240 V~	Entrée courant secteur	Tension d'entrée: 100 - 240 V~
1650W	Sortie DC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	Sortie DC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	Courant de sortie max	22.0A 22.0A 137.5A 0.5A 3.0A	Puissance de sortie max	120W 1650W 6W 15W

Puissance continue	Entrée courant secteur	Tension d'entrée: 100 - 240 V~	Entrée courant secteur	Tension d'entrée: 100 - 240 V~
1250W	Sortie DC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	Sortie DC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	Courant de sortie max	22.0A 22.0A 104.16A 0.5A 3.0A	Puissance de sortie max	120W 1249.92W 6W 15W

Étapes d'installation

- Remarque: Assurez-vous que le système est éteint et débranché. Débranchez le cordon secteur de votre ancienne alimentation.
- ### Étape 1
- Retrait de votre alimentation électrique existante
- Assurez-vous que votre système est éteint et débranché.
 - Débranchez le cordon d'alimentation CA de votre prise murale ou de l'onduleur et de l'alimentation existante.
 - Débranchez tous les câbles d'alimentation de votre carte graphique, de votre carte mère et de tous les autres périphériques.
 - Suivez les instructions du manuel de votre châssis et déinstallez votre alimentation existante.
- ### Étape 2
- Assurez-vous que le câble d'alimentation CA de l'alimentation n'est pas connecté.
 - Suivez les instructions du manuel de votre châssis et installez l'alimentation avec les vis fournies.
 - Connectez le câble d'alimentation principale à 24 broches ou à 20 broches à la carte mère.
 - Connectez le câble +12V (EPS12V) à huit broches à la carte mère.
 - Si votre carte mère dispose d'une prise +12V à huit broches, connectez le câble à huit broches directement à votre carte mère.
 - Si votre carte mère dispose d'une prise à quatre broches, détachez les quatre broches du câble à huit broches, puis branchez ce câble à quatre broches directement sur votre carte mère.
 - Connectez les câbles périphériques, les câbles PCI-Express et les câbles SATA.
 - Connectez le connecteur d'alimentation SATA aux périphériques dotés d'une interface Serial ATA.
 - Connectez le connecteur d'alimentation PCI-E 6+2 broches ou 12+4 broches aux cartes graphiques PCI-E si nécessaire.
 - Connectez le connecteur d'alimentation périphérique à 4 broches aux périphériques si nécessaire.
 - Branchez le câble USB sur le bloc alimentation et sur la carte mère.
 - Fermez le boîtier de votre ordinateur et branchez le cordon d'alimentation à la prise secteur.
 - Pour surveiller l'alimentation, téléchargez le logiciel sur le site de Thermaltake. Il vous permet de surveiller la tension, l'intensité, l'efficacité, la consommation électrique, la vitesse du ventilateur, etc.
- ### Attention!
- Bien que le logiciel vous permette de régler la vitesse du ventilateur, votre réglage peut être remplacé si la vitesse du ventilateur est insuffisante pour refroidir l'alimentation.
 - Comme cette alimentation numérique est équipée d'un système intelligent Auto ventilateur, le ventilateur ne se met en marche qu'à un certain pourcentage de la charge nominale. Veuillez noter qu'il est normal que le ventilateur ne fonctionne pas lorsque l'alimentation n'atteint pas environ 50% de la charge nominale.
 - Toutes les données fournies par le logiciel le sont pour référence uniquement et peuvent ne pas être tout à fait exactes.

- ### Smart Power Management (SPM) Service Platform
- Pour surveiller l'alimentation, téléchargez le logiciel sur le site de Thermaltake.
- Le logiciel DPS G App est également compatible avec les appareils mobiles.
- Le logiciel recherche TI DPS G sur App Store ou sur Google Play pour le téléchargement.
- En outre, vous pouvez également synchroniser vos statistiques via notre plateforme Cloud de gestion de l'alimentation sur dps.thermaltake.com.

Protection totale

Protection contre Les surtensions	Protection contre les surchauffes
+3.3V +5V +12V	La température de protection se situe entre 60°C et 80°C en 115 V et à pleine charge.
3.7V~4.5V 5.5V~7.0V 13.6V~15.6V	
Protection contre les sous tensions	Protection contre le court-circuit
+3.3V +5V +12V	Activée quand il y a un court-circuit.
2.55V~2.83V 4.10V~4.47V 8.80V~9.80V	
Protection contre le Surcourants	Protection contre les surcharges
+3.3V +5V +12V	L'alimentation sera coupée et verrouillée, si sa puissance en watts dépasse la puissance continue par 120% - 145%.
120~150% 120~150% 120~145%	

EMI & SEGURIDAD

Normativas sobre interferencia electromagnética	Cumple el CE, UKCA, cTUVus, TÜV, FCC, CCC, EAC y BSMI. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).
Estándares de Seguridad	Cumple el CE, UKCA, cTUVus, TÜV, FCC, CCC, EAC y BSMI. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

Environnements

Température de fonctionnement	0°C à +50°C
Humidité tolérée	20% à 90%, sans condensation
MTBF	> 100.000 heures

Si l'alimentation continue à mal fonctionner après avoir suivi les instructions ci-dessus, veuillez contacter votre magasin ou le bureau Thermaltake pour le service après-vente. Vous pouvez vous référer au site Internet de Thermaltake pour plus de support technique: thermaltake.com

Español

- ### Precauciones y advertencias
- No desenchufe el cable de alimentación de corriente alterna cuando la fuente de alimentación esté en uso. Si lo hace, podría dañar los componentes.
 - No coloque la fuente de alimentación en ambientes de alta temperatura y/o humedad.
 - La fuente de alimentación puede tener voltajes elevados. No abra la caja de la fuente de alimentación a menos que usted sea un técnico o electricista autorizado. Si lo hace, anulará la garantía.
 - La fuente de alimentación debe alimentarse con el tipo de suministro indicado en la etiqueta de identificación.
 - Utilice únicamente cables modulares Thermaltake originales con los modelos de fuente de alimentación Gestión de Cable Thermaltake. Los cables de otros fabricantes podrían no ser compatibles y provocar daños graves en su sistema y en la fuente de alimentación. La garantía se anula si se utilizan cables de otros fabricantes.
 - No es de su incumbir las advertencias y precauciones indicadas en este manual, todas las garantías quedarán anuladas.

Introducción del conector de alimentación

CABLE	Conector de alimentación principal (24 pines)	Conector de SATA (6/4+4 pines)	Conector de PCI Express (6+2 pines)	Conector de PCI Express (12+4 pines)	Conector de periféricos (4 pines)	Conector de FDD
1650W	1	2	16	9	2	8
1250W	1	2	16	5	1	8

Especificaciones de salida

Potencia continua	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 - 240 V~	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 - 240 V~
1650W	SALIDA DC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	SALIDA DC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	Corriente máx. de salida	22.0A 22.0A 137.5A 0.5A 3.0A	Potencia máx. de salida	120W 1650W 6W 15W

Potencia continua	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 - 240 V~	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 - 240 V~
1250W	SALIDA DC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	SALIDA DC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	Corriente máx. de salida	22.0A 22.0A 104.16A 0.5A 3.0A	Potencia máx. de salida	120W 1249.92W 6W 15W

Passos de instalação

- Nota: Asegúrese de que el sistema está apagado y desenchufado. Desconecte el cable de alimentación de corriente alterna de la antigua fuente de alimentación.
- ### Passo 1
- Eliminar su suministro eléctrico existente
- Asegúrese de que su sistema está apagado y desenchufado.
 - Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente o UPS y el suministro eléctrico existente.
 - Desconecte todos los cables de alimentación de su tarjeta gráfica, placa base y todos los otros periféricos.
 - Siga las instrucciones del manual de su chasis y desinstale su PSU existente.
- ### Passo 2
- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA de la fuente de alimentación no está conectado.
 - Siga las instrucciones del manual de su chasis e instale la fuente de alimentación con los tornillos proporcionados.
 - Conecte el cable de alimentación principal de 24 o 20 pines a la placa base.
 - Conecte el cable de ocho clavijas +12V (EPS12V) a la placa base.
 - Si su placa base tiene un enchufe de +12V de ocho pines, conecte el cable de ocho pines directamente a su placa base.
 - Si su placa base tiene un enchufe de cuatro clavijas, desconecte el cable de cuatro clavijas del cable de ocho pines y luego conecte este cable de cuatro clavijas directamente a su placa base.
 - Conecte los cables periféricos, los cables PCI-Express y los cables SATA.
 - Conecte el conector de alimentación SATA a dispositivos con una interfaz Serial ATA.
 - Conecte el conector de alimentación PCI-E de 6+2 clavijas o 12+4 clavijas a las tarjetas gráficas PCI-E si es necesario.
 - Conecte el conector de alimentación periférica a 4 clavijas a los dispositivos periféricos si es necesario.
 - Conecte el cable USB a la alimentación y a la placa base.
 - Cierre la carcasa del ordenador y conecte el cable de alimentación de c. a. a la toma de corriente de c. a.
 - Para monitorizar la alimentación, descargue el software correspondiente de la web de Thermaltake. Este software le permite monitorizar la tensión, la intensidad, la eficiencia, la potencia consumida y la velocidad del ventilador, entre otros variables.
- ### Passo 3
- Aunque el software le permite ajustar la velocidad del ventilador, su entrada puede quedar anulada si la velocidad no es suficiente para refrigerar la fuente de alimentación.
 - Ya que esta fuente de alimentación digital está equipada con el sistema Ventilador inteligente cero, el ventilador empezará a funcionar al alcanzar un determinado porcentaje de la carga nominal. Tenga en cuenta que es normal si el ventilador no entra en funcionamiento hasta que la fuente de alimentación no alcance aproximadamente el 50% de su carga nominal.
 - Todos los datos que proporciona el software se facilitan a modo de referencia y no son precisos al 100%.

- ### Smart Power Management (SPM) Service Platform
- Para monitorizar la alimentación, descargue el software correspondiente de la web de Thermaltake. El software de la DPS G App también es compatible con dispositivos móviles. Busque TI DPS G en la App Store o Google Play para descargarlo.
- Además, también puede sincronizar sus estadísticas a través de nuestra plataforma de Gestión de Energía en la nube en dps.thermaltake.com.

Protezione totale

Protezione contro sovratensione	Protezione contro sovratemperatura
+3.3V +5V +12V	La temperatura di protezione è compresa tra 60°C e 80°C a 115 V e a pieno carico.
3.7V~4.5V 5.5V~7.0V 13.6V~15.6V	
Protezione da sottotensione	Protezione da cortocircuito
+3.3V +5V +12V	Attivata quando se cortocircuita un rail de circuito de corrente continua.
2.55V~2.83V 4.10V~4.47V 8.80V~9.80V	
Protezione da sovracorrente	Protezione da sovralimentazione
+3.3V +5V +12V	L'alimentatore verrà arrestato e staccato se il wattaggio dell'alimentazione è del 120% - 145% sull'alimentazione continua.
120~150% 120~150% 120~145%	

繁體中文

警告與注意事項

- 請勿使用電源供應器時拔下 AC 電源線。否則，可能會損壞元件。
- 請勿將電源供應器置於高溫和高溫環境中。
- 電源供應器內有高压。除非您是經授权的服務技術人員或电工，否則，請勿打開電源供應器蓋。擅自打開供供夾會導致損保失效。
- 應按指示功率標識上的指示供電。
- 請只使用 Thermaltake 原廠模块化板，搭配 Thermaltake 線管理電源供應器模組。協力廠商線纜可能不相容，並造成您的系統與電源供應器嚴重損壞。使用協力廠商線纜導致導致高溫和失效。
- 若未遵照本手册中的任何警告與注意事項，將導致所有保固和保單失效。

檢查元件	TOUGHPower RGB PLUS 電源供應器	- AC 電源線	- 綁線帶 x 4
- 使用手冊	- 安裝螺絲 x 4	- 安裝螺絲 x 4	- USB 線材

電源接頭介紹

線材	主電源線 (24 針)	8/4+4Pin CPU 電源連接	SATA (5 針)	PCIe (6+2 針)	PCIe (12+4 針)	週邊裝置連接器	軟碟機連接
1650W	1	2	16	9	2	8	1
1250W	1	2	16	5	1	8	1

輸出規格

運轉功率	交流輸入	輸入電壓: 100-240V~ 輸入電流: 15.0A; 頻率: 50-60Hz	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
1650W	最大輸出電流	22.0A	22.0A	22.0A	137.5A	0.5A	3.0A	3.0A
	最大輸出功率	120W	1650W	6W	15W			

安裝步驟

註：請確定系統已關閉且已斷電。
關閉 AC 電源線與舊電供應器的連接。

步驟 1

移除現有電源

- 確保系統已關閉且已拔下電源。
- 斷開交流電源線與牆上插座或 UPS 及現有電源的連接。
- 斷開顯示卡、主機板和其它週邊設備的電源線。
- 按照機殼手冊中的說明，卸除現有的 PSU。

步驟 2

1. 確保電源的交流電源線處於未連接狀態。
2. 按照機殼手冊中的說明，使用隨附的螺釘安裝電源。
3. 將 24 針或 20 針主電源線連接到主板。
4. 將 8 針 +12V (EPS12V) 線纜連接到主板。
4.1 如果主板只有 8 針 +12V 插座，請將 8 針線纜直接連接到主板。
4.2 如果主板只有 4 針插座，請先拆下 8 針線纜的 4 針，然後將 4 針線纜直接插入主板。
5. 連接周邊裝置線纜、PCI-Express 擴展卡和 SATA 線纜。
5.1 將 SATA 電源接頭連接到具有 Serial ATA 接口的設備。
5.2 如果需要，請將 6+2 針或 12+4 針 PCI-E 電源接頭連接到 PCI-E 顯示卡。
5.3 如果需要，請將 4 針外設電源接頭連接到周邊設備。
6. 將 USB 線纜連接到主機板和外設。
7. 關閉電腦機殼，並將 AC 電源線連接到電源供應器 AC 電源插孔。
8. 若要監視電源供應器，請在 Thermaltake 網站上下載軟體。
軟體可讓您監視電壓、電流、效率、電力消耗以及風扇轉速等。

注意！

- 雖然軟體允許您調整風扇轉速，但如果風扇轉速過低，不足以冷卻電源供應器，則您的輸入可能會被攔截。
- 由於本數位電源配備智慧風扇系統，因此風扇將在達到特定額定負載百分比時開始運轉。請注意，若電流未達額定負載的 50% 時風扇不運轉，此為正常現象。
- 軟體提供的所有資料僅供參考，不一定絕對準確。

Smart Power Management (SPM) Service Platform

若要監視電源供應器，請在 Thermaltake 網站上下載軟體。
DPS G App 軟體也相容於行動裝置。
請於 App Store 或 Google Play 上搜尋 TI DPS G 並下載。
此外，您亦可透過 dps.thermaltake.com 透過我們的雲端電源管理平台同步處理統計資料。

整體保護

+3.3V	+5V	+12V
3.7V~4.5V	5.5V~7.0V	13.6V~15.6V

過電壓保護

+3.3V	+5V	+12V
2.55V~2.83V	4.10V~4.47V	8.80V~9.80V

過電流保護

+3.3V	+5V	+12V	+12V(S-ATA)
120~150%	120~150%	120~145%	120~145%

故障排除

若電源供應器不能正常工作，請參閱下面的故障排除指南，然後再決定是否請求服務支援：

- 電源線是否正確插入供電插孔及電源供應器的 AC 電源插孔？
- 請確定電源供應器上的 "I/O" 開關切換至 "I" 位置。
- 請確保所有電源線接頭都已正確連接至所有裝置。
- 若直接接至 UPS 裝置，是否已開啟並且已插入電源線？

若您上述指示檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請與經銷商或 Thermaltake 分公司以取得售後服務。您也可前往 Thermaltake 網站以取得更多技術支援。
thermaltake.com

简体中文

警告和注意事項

- 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。
- 请勿将电源供应器置于高温和高湿环境中。
- 电源供应器内有高压。除非您是经授权的专业技术人员或电工，否则，请勿打开电源供应器盖。擅自打开供供夹会导致担保失效。
- 应以挂牌上标示的功率为电源供应器供电。
- 请只使用 Thermaltake 原厂模块化板，搭配 Thermaltake 线管理电源供应器模组。第三方线板可能不兼容，并可能对系统及电源供应器造成严重损坏。使用第三方线板会导致导致高溫和失效。
- 如果未能遵守本手册中所述的任何警告或注意事项，则所有担保和保单将均无效。

檢查組件	TOUGHPower RGB PLUS 電源供應器	- 交流電源線	- 綁線帶 x 4
- 使用手冊	- 安裝螺絲 x 4	- 安裝螺絲 x 4	- USB 電纜

電源接頭介紹

線材	主電源線 (24 針)	8/4+4Pin CPU 電源連接	SATA (5 針)	PCIe (6+2 針)	PCIe (12+4 針)	週邊裝置連接器	軟碟機連接
1650W	1	2	16	9	2	8	1
1250W	1	2	16	5	1	8	1

輸出規格

運轉功率	交流輸入	輸入電壓: 100-240V~ 輸入電流: 最大15.0A; 頻率: 50-60Hz	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
1650W	最大輸出電流	22.0A	22.0A	22.0A	137.5A	0.5A	3.0A	3.0A
	最大輸出功率	120W	1650W	6W	15W			

安裝步驟

注意：請確保系統已关闭，并已拔出插头。
断开交流电源线与旧电源供应器的连接。

步骤 1

移除现有电源

- 确保系统已关闭且已拔下电源。
- 断开交流电源线与墙上插座或 UPS 及现有电源的连接。
- 断开显卡、主板和其他外围设备的电源线。
- 按照机壳手册中的说明，卸除现有的 PSU。

步骤 2

1. 确保电源的交流电源线处于未连接状态。
2. 按照机壳手册中的说明，使用随附的螺钉安装电源。
3. 将 24 针或 20 针主电源线连接到主板。
4. 将 8 针 +12V (EPS12V) 线缆连接到主板。
4.1 如果主板只有 8 针 +12V 插座，请 8 针线缆直接连接到主板。
4.2 如果主板只有 4 针插座，请先拆下 8 针线缆的 4 针，然后将 4 针线缆直接插入主板。
5. 连接周边装置线、PCI-Express 扩展卡和 SATA 线。
5.1 将 SATA 电源接头连接到具有 Serial ATA 接口的设备。
5.2 如果需要，请将 6+2 针或 12+4 针 PCI-E 电源接头连接到 PCI-E 显卡。
5.3 如果需要，请将 4 针外设电源接头连接到外围设备。
6. 将 USB 线缆连接到主板和外设。
7. 关闭电脑机箱，并将 AC 电源线连接到电源供应器的交流插座。
8. 若要监视电源供应器，请在 Thermaltake 网站上下载软件。
该软件可让您监视电压、电流、效率、能耗以及风扇转速等。

注意！

- 虽然软件允许您调整风扇转速，但如果风扇转速过低，不足以冷却电源供应器，则您的输入可能会被拦截。
- 由于本数位电源配备智慧风扇系统，因此风扇将在达到特定额定负载百分比时开始运转。请注意，若电流未达额定负载的 50% 时风扇不运转，此为正常现象。
- 软件提供的所有数据仅供参考，并非绝对准确。

Smart Power Management (SPM) Service Platform

若要监视电源供应器，请在 Thermaltake 网站上下载软件。
DPS G 应用软件可兼容移动设备。
请在应用商店或 Google Play 上搜索 TI DPS G 进行下载。
此外，您也可以通过 dps.thermaltake.com 的云端电源管理平台同步您的状态。

整体保护

+3.3V	+5V	+12V
3.7V~4.5V	5.5V~7.0V	13.6V~15.6V

过电压保护

+3.3V	+5V	+12V
2.55V~2.83V	4.10V~4.47V	8.80V~9.80V

过电流保护

+3.3V	+5V	+12V	+12V(S-ATA)
120~150%	120~150%	120~145%	120~145%

故障排除

若电源供应器无法正常工作，请在申请服务前参阅故障排除指南：

- 电源线是否正确插入插座和电源供应器的交流电源插座？
- 请确保电源供应器上的 "I/O" 开关处于 "I" 位置。
- 请确保所有电源供应器都已正确连接到所有设备。
- 如果直接连接 UPS 装置，是否已开启并且已插入电源線？

若您上述指示检查后，电源供应器仍无法正常工作，请联系当地的商店以取得售後服務。您也可前往 Thermaltake 网站以取得更多技术支援。
thermaltake.com

日本語

警告と注意事項

- 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。コードを抜くと、コンピュータが損傷する原因となります。
- 電源装置を高温度高湿度の環境下に設置しないでください。
- 電源装置内部には高電圧が存在します。電気技術者または電気技師以外には開けしないでください。許可しに開けると、保証が無効になります。
- 電源装置は、定格レベルに示された電源から電気を供給する必要があります。
- Thermaltake ケーブル管理電源装置に付属する、正規 Thermaltake モジュラーケーブルのみを使用してください。サードパーティ製ケーブルは互換性がなく、システムと電源装置に重大な損傷をもたらす原因となります。サードパーティ製ケーブルを使用した場合、保証は無効となります。
- 本書の警告と注意事項に従わなかった場合、保証はすべて無効になります。

コンポーネントのチェック

TOUGHPower RGB PLUS 電源装置	- AC 電源コード	- ケーブルストラップ x 4
- ユーザーマニュアル	- 取り付けねじ x 4	- USB ケーブル

電源コネクタの概要

ケーブル	主電源線 (24ピン)	8/4+4Pin CPU電源コネクタ	SATA (5ピン)	PCIe (6+2ピン)	PCIe (12+4ピン)	周辺装置コネクタ	FDD コネクタ
1650W	1	2	16	9	2	8	1
1250W	1	2	16	5	1	8	1

出力仕様

運轉電力	AC入力	入力電圧: 100-240V~ 入力電流: 最大15.0A; 周波数: 50-60Hz	DC出力	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
1650W	最大出力電流	22.0A	22.0A	22.0A	137.5A	0.5A	3.0A	3.0A
	最大出力	120W	1650W	6W	15W			

取り付け手順

注: システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。
古い電源装置からAC電源コードを抜き取ります。

ステップ1

既存の電源装置を取り外す

- システムの電源がオフになっており、プラグが抜かれていることを確認します。
- AC電源コードをコンセントまたはUPSと既存の電源装置から外します。
- グラフィックカード、マザーボード、その他の周辺機器からすべての電源ケーブルを取り外します。
- ケースの説明書にある指示に従い、既存の電源装置を取り外します。

ステップ2

- 確保電源の交流電源線が未接続状態。
- シヤシンの説明書に準じた指示に従い、付属のネジで電源装置を取り付けます。
- 24ピンまたは20ピン主電源ケーブルをマザーボードに接続します。
- 8ピン+12V (EPS12V) ケーブルをマザーボードに接続します。
- マザーボードに8ピン+12V(EP12V)ケーブルがある場合、8ピンのケーブルを直接マザーボードに接続します。
2. 如果主板只有 8 针 +12V 插座，请 8 针线缆直接连接到主板。
2. 如果主板只有 4 针插座，请先拆下 8 针线缆的 4 针，然后将 4 针线缆直接插入主板。
5. 连接周边装置线、PCI-Express 扩展卡和 SATA 线。
- 5.1 将 SATA 电源接头连接到具有 Serial ATA 接口的设备。
- 5.2 如果需要，请将 6+2 针或 12+4 针 PCI-E 电源接头连接到 PCI-E 显卡。
- 5.3 如果需要，请将 4 针外设电源接头连接到外围设备。
6. 将 USB 线缆连接到主板和外设。
7. 关闭计算机机箱，并将交流电源线连接到电源供应器的交流插座。
8. 若要监视电源供应器，请在 Thermaltake 网站上下载软件。

注意！

- 虽然软件允许您调整风扇转速，但如果风扇转速过低，不足以冷却电源供应器，则您的输入可能会被拦截。
- 由于本数位电源配备智慧风扇系统，因此风扇将在达到特定额定负载百分比时开始运转。请注意，若电流未达额定负载的 50% 时风扇不运转，此为正常现象。
- 软件提供的所有数据仅供参考，并非绝对准确。

Smart Power Management (SPM) Service Platform

若要监视电源供应器，请在 Thermaltake 网站上下载软件。
DPS G 应用软件可兼容移动设备。
请在应用商店或 Google Play 上搜索 TI DPS G 进行下载。
此外，您也可以通过 dps.thermaltake.com 的云端电源管理平台同步您的状态。

整体保护

+3.3V	+5V	+12V
3.7V~4.5V	5.5V~7.0V	13.6V~15.6V

过电压保护

+3.3V	+5V	+12V
2.55V~2.83V	4.10V~4.47V	8.80V~9.80V

过电流保护

+3.3V	+5V	+12V	+12V(S-ATA)
120~150%	120~150%	120~145%	120~145%

故障排除

若电源装置が正しく機能しない場合、アフターサービスを依頼する前にトラブルシューティングガイドを確認してください。

- 電源コードは、コンセントと電源装置のインレットに正しく差し込まれていますか？
- 電源装置の "I/O" スイッチが "I" 位置に切り替わっていることを確認してください。
- すべての電源コネクタがすべてのデバイスに正しく接続されていることを確認してください。
- UPS装置に接続されている場合、UPSの電源ボタンになっていますか。またコンセントに差し込まれていますか？

上の指示に従って確認を行った後、電源装置が正しく機能しない場合は、お買上げの販売店または TI 営業所に連絡してアフターサービスを受け取ってください。詳細な技術サポートについては、Thermaltake の Web サイト (thermaltake.com) を参照することができます。

Русский

Предупреждения и предостережения

- Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания включен/используется. Это может повредить компоненты оборудования.
- Не подвержайте блок питания условиям повышенной влажности или повышенной температуры.
- В блоке питания присутствуют элементы напряжения. Не открывайте корпус блока питания, если вы не являетесь электриком или уполномоченным техническим специалистом по обслуживанию оборудования. Неправильное использование может привести к серьезным травмам и/или повреждению системы и блока питания. При использовании кабелей сторонних производителей гарантия аннулируется.
- Используйте только подлинное модульное кабели Thermaltake с моделями источников электр питания Thermaltake Cable Management. Кабели сторонних производителей й могут быть несовместимы и могут серьезно повредить систему и блок питания. При использовании кабелей сторонних производителей гарантия аннулируется.
- В случае невыполнения предостережения какого-либо предупреждения или предостережения, описанного в настоящем руководстве, все гарантийные обязательства аннулируются.

Комплектация

Блок питания TOUGHPower RGB PLUS	- Корпусные винты x 4
- Руководство пользователя	- Кабельные манжеты x 4
- Шнур питания переменного тока	- Кабель USB

Разъемы питания

Кабель	Основной блок питания (24-контактный)	ATX 12В (4+4-контактный)	8-контактный SATA (5-контактный)	6+2-контактный PCI-E (6+2-контактный)	12+4-контактный PCI-E (12+4-контактный)	4-контактный SATA (4-контактный)	Дискеточный (FDD) диск
1650W	1	2	16	9	2	8	1
1250W	1	2	16	5	1	8	1

Технические характеристики производительности

Номинальная мощность (при нагрузке)	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА	Входное напряжение: 100-240V~ Входной ток: 15,0А; Частота: 50-60 Гц
1650W	Макс. выходной ток	22,0А
	Макс. выходная мощность	120Вт

Порядок установки

Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети. Освободите шнур питания переменного тока от старого блока питания.

- Удаление существующего блока питания
- Убедитесь, что система выключена и отсоединена от сети.
- Отсоедините шнур питания переменного тока от сетевой розетки или ИБП и от существующего блока питания.
- Отсоедините все кабели питания от видеокарты, системы жестких дисков и всех периферийных устройств.
- Удалите существующий блок питания, следуя указаниям в руководстве по использованию системного блока.

Шаг 1

- Удаление существующего блока питания
- Убедитесь, что кабели питания переменного тока отсоединены от блока питания.
- Установите блок питания в подходящее прилагодное место, следуя указаниям в руководстве по использованию системного блока питания.
- Подсоедините 24-контактный основной блок питания к системной плате.
- Подсоедините к системной плате восьмиконтактный кабель +12B (EPS12V).
- Если на системной плате установлено восьмиконтактный разъем +12B (EPS12V), подключите к системной плате восьмиконтактный кабель.
- Если на системной плате установлено четырехконтактный разъем, отсоедините четырехконтактный разъем от восьмиконтактный разъем, а затем подключите к системной плате полученный четырехконтактный кабель.
- Подсоедините кабели периферийных устройств, кабели PCI-Express и кабели SATA.
- Подсоедините разъемы питания SATA к устройствам с интерфейсом Serial ATA.
- При необходимости подсоедините разъемы питания PCI-E (6+2-контактный или 12+4-контактный) к видеокарте PCI-E.
- При необходимости подсоедините 4-контактный кабель питания к периферийным устройствам.
- Подсоедините кабель USB к блоку питания и материнской плате.
- Закрыйте корпус компьютера и подсоедините шнур питания переменного тока к входу электросети/на ИБП.
- Для контроля работы блока питания загрузите программное обеспечение с веб-сайта Thermaltake. С помощью программного обеспечения можно отслеживать напряжение, ток, эффективность работы, энергопотребление, скорость вращения вентилятора и т.д.

Шаг 2

- Убедитесь, что кабели питания переменного тока отсоединены от блока питания.
- Установите блок питания в подходящее прилагодное место, следуя указаниям в руководстве по использованию системного блока питания.
- Подсоедините 24-контактный основной блок питания к системной плате.
- Подсоедините к системной плате восьмиконтактный кабель +12B (EPS12V).
- Если на системной плате установлено восьмиконтактный разъем +12B (EPS12V), подключите к системной плате восьмиконтактный кабель.
- Если на системной плате установлено четырехконтактный разъем, отсоедините четырехконтактный разъем от восьмиконтактный разъем, а затем подключите к системной плате полученный четырехконтактный кабель.
- Подсоедините кабели периферийных устройств, кабели PCI-Express и кабели SATA.
- Подсоедините разъемы питания SATA к устройствам с интерфейсом Serial ATA.
- При необходимости подсоедините разъемы питания PCI-E (6+2-контактный или 12+4-контактный) к видеокарте PCI-E.
- При необходимости подсоедините 4-контактный кабель питания к периферийным устройствам.
- Подсоедините кабель USB к блоку питания и материнской плате.
- Закрыйте корпус компьютера и подсоедините шнур питания переменного тока к входу электросети/на ИБП.
- Для контроля работы блока питания загрузите программное обеспечение с веб-сайта Thermaltake. С помощью программного обеспечения можно отслеживать напряжение, ток, эффективность работы, энергопотребление, скорость вращения вентилятора и т.д.

Комплекция защиты

+3.3V	+5V	+12V
3.7V~4.5V	5.5V~7.0V	13.6V~15.6V

Защита от перенапряжения

+3.3V	+5V	+12V
2.55V~2.83V	4.10V~4.47V	8.80V~9.80V

Защита от сверхтока

+3.3V	+5V	+12V	+12V(S-ATA)
120~150%	120~150%	120~145%	120~145%

Если после проведения вышеуказанных проверок блок питания все еще не функционирует, пожалуйста, обратитесь к ближайшему к вам магазину или филиалу компании Thermaltake. Для получения дополнительной технической поддержки можно также посетить веб-сайт компании Thermaltake (thermaltake.com).

Türkçe

Uyarı ve Dikkat Notları

- Güç kaynağını kullanırken AC güç kaynağını fişten çıkarmayın. Aksi halde, bileşenleriniz zarar görebilir.
- Güç kaynağını nem ortamın veya yüksek nemli ortamlarda bırakmayın.
- Güç kaynağını yüksek voltajlı bulunuz. Yetkili bir teknik veya elektrik teknisyeni değiştiriniz, güç kaynağı kasasını açmayın. Aksi halde, garanti geçerliliğini kaybeder.
- Güç kaynağında dercedilemez etiketlerde belirtilen bilgileri kaynak tarafından sağlanmalıdır.
- Thermaltake Kablo Yönetimi güç kaynağı modülleriyle liften yalnızca özel Thermaltake modüler kablolar kullanılmalıdır. Üçüncü taraf kabloların kullanılması uyumsuz olabilir ve sisteminize ve güç kaynağınızın ciddi bir şekilde zarar verebilir. Üçüncü taraf kabloların kullanıldığından garanti geçerliliğini kaybeder.
- Bu kılavuzda yer alan uyarılara ve dikkat notlarına uyulmaması durumunda tüm garanti ve güvenceler geçerliliğini kaybeder.

Bileşen Kontrolü

TOUGHPower RGB PLUS güç kaynağı birimi	- AC güç kablosu	- Kablo şerhidi x 4
- Kullanıcı kılavuzu	- Montaj yidaflan x 4	- USB kablosu

Güç Konektörleri Tanıtımı

KABLO	Asıl Blok Güç Konektörü (24 Pin)	ATX 12V (8+4 Pin)	8 Pin SATA (5 Pin)	6+2 Pin PCI-E (6+2 Pin)	12+4 Pin PCI-E (12+4 Pin)	4 Pin SATA (4 Pin)	FDD Konektörü
1650W	1	2	16	9	2	8	1
1250W	1	2	16	5	1	8	1

Güç Spesifikasyonu

kesintisiz güç	AC Girişi	Giriş Voltajı: 100-240V~ Giriş Akımı: 15,0A; Frekans: 50-60Hz
1650W	Max. çıkış akımı	22,0A
	Max. çıkış gücü	120W